

Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

Abteilung Einkäufe - Ripartizione Acquisti

PEC: supply@pec.siaq.it

Amt für Ankauf von Investitionsgütern
Ufficio Acquisti Beni di investimento

Südtiroler Informatik AG
Siemensstraße 29

Der Abteilungsdirektor – Il Direttore di Ripartizione
Dr. Paolo Filippi

39100 Bozen

Die Amtsdirektorin – La Direttrice d'Ufficio
Dall'Aglio Elisabetta

Einzig/r Projektverantwortliche/r – Responsabile unico del progetto:
Marlies Valentin

Sachbearbeiter/in
Impiegato/a addetto/a: MV

**Auftrag an die Gesellschaft Südtiroler
Informatik AG für verschiedene Wartungs-
und Servicedienste für das Jahr 2024**

**Incarico alla società Informatica Alto Adige
Spa relativo a diversi servizi di manutenzione
ed assistenza per l'anno 2024**

BRIEF ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

LETTERA DI STIPULAZIONE DEL CONTRATTO

CIG: B0F80A9C61

ID-APPALTO: 4EA9724C-663D-48CF-8DEC-05E0E073B571

Hiermit wird die Zuschlagserteilung der im Betreff
angeführten Lieferung (Beschluss Nr. 2023-A-
001621 vom 19.12.2023) mitgeteilt und es folgt
der Abschluss des obgenannten Vertrages.

Si comunica l'aggiudicazione della fornitura in
oggetto (delibera n. 2023-A-001621 dd.
19.12.2023) e si procede alla stipula del contratto.

Vertragswert, ausgenommen MwSt.

Importo contrattuale, esclusa l'I.V.A.

€ 1.534.766,80.-

Unsere Bestellungen mittels NSO verschickt:

1-BE124-1254 vom 26.03.2024
1-BE124-1256 vom 26.03.2024
1-BE124-1257 vom 26.03.2024
1-BE124-1258 vom 26.03.2024
1-BE124-1259 vom 26.03.2024

Ns. Ordine interno inviato tramite NSO:

1-BE124-1254 dd 26.03.2024
1-BE124-1256 dd 26.03.2024
1-BE124-1257 dd 26.03.2024
1-BE124-1258 dd 26.03.2024
1-BE124-1259 dd 26.03.2024

Hiermit teilen wir mit, dass die Vertragslaufzeit
bezogen auf die gegenständliche Lieferung wie
folgt ist: **01.01.2024 bis 31.12.2024**.

Con la presente si comunica che il periodo
contrattuale riferito alla fornitura di cui all'oggetto è
il seguente: **01.01.2024 fino al 31.12.2024**.

Wir bitten Sie deshalb, uns **innerhalb 10 Tagen**
nach Erhalt dieses Schreibens folgende Unterlagen
zu übermitteln:

Si richiede di voler consegnare **entro 10 giorni** dalla
data di ricevimento della presente:

Die Bestätigung über die erfolgte Einzahlung der
Wettbewerbsgebühr an die staatliche Behörde für
Antikorruption (ANAC), wie vom Art. 1, Absatz 67,
des Gesetzes Nr. 266 vom 23.12.2005 und des
entsprechenden Anwendungsbeschlusses der
ANAC Nr. 610 vom 19.12.2023 vorgesehen:

€ 165,00.- (CIG-KODE: B0F80A9C61)

La ricevuta dell'avvenuto versamento del contributo
di gara all'Autorità Nazionale Anticorruzione (ANAC)
previsto dall'art. 1, comma 67, della legge
23.12.2005, n. 266, e dalla relativa deliberazione di
attuazione dell'ANAC n. 610 del 19.12.2023:

€ 165,00.- (CIG: B0F80A9C61)

Ver. 9/2023

Thomas-Alva-Edison-Straße 10 D | 39100 Bozen
<http://www.sabes.it>
Firmenbezeichnung: Südtiroler Sanitätsbetrieb
Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211

Via Thomas Alva Edison 10 D | 39100 Bolzano
<http://www.asdaa.it>
Ragione soc.: Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

Die diesbezüglichen Anweisungen sind auf folgender Adresse einsehbar:

<https://www.anticorruzione.it/-/portale-dei-pagamenti-di-anac?redirect=%2Fper-le-impres%3Fzx%3Dey3r6htzzbsj>

Die unterlassene Einzahlung zugunsten der ANAC stellt einen nicht behebbaren Ausschlussgrund dar.

Kopie des **Modells „F24 Versamento con elementi identificativi (F24 Elide)“** der **erfolgten** Bezahlung der Stempelsteuer über **€ 250,00** (siehe Art. 3 Anlage I.4 GVD 36/2023). (Betrag, der abzüglich der bereits in der Beteiligungsphase gezahlten Stempelgebühr berechnet wird, wenn Anlage A als Antrag relevant wird, d.h. bei offenen Verfahren)

Vertragsabschluss: das vorliegende Schreiben gilt gemäß Art. 18 GvD 36/2023 als Vertrag einschließlich folgender Unterlagen, auch wenn nicht materiell beigelegt:

- technisches Angebot (Umschlag B);
- besondere Vertragsbedingungen;
- wirtschaftliches Angebot (Umschlag C);
- andere Dokumente.

Der vorliegende Brief zum Vertragsabschluss ist dem Unterzeichner digital signiert zur Annahme zurückzusenden.

Die eventuelle Registrierung erfolgt nur bei Verwendung.

Der vorliegende Vertragsabschluss unterliegt außerdem der ausdrücklichen Auflösungsklausel laut Art. 1456 des Zivilgesetzbuches für den Fall, dass sich herausstellt, dass der Auftragnehmer die allgemeinen Anforderungen nicht erfüllt.

Laut Art. 18, Absatz 3 des GVD 36/2023 ist **keine** Verschiebung des Abschlusses des Vertrages (stand still) vorgesehen.

Mit freundlichen Grüßen

DER DIREKTOR

Dott. Paolo Filippi

(digital unterzeichnet / firmato digitalmente)

Le istruzioni relative sono visionabili all'indirizzo:

<https://www.anticorruzione.it/-/portale-dei-pagamenti-di-anac?redirect=%2Fper-le-impres%3Fzx%3Dey3r6htzzbsj>

È causa di esclusione non sanabile il mancato pagamento a favore dell'ANAC.

copia modello **“F24 Versamento con elementi identificativi (F24 Elide)“** per l'avvenuto pagamento dell'imposta di bollo di **€ 250,00** (vedasi art. 3 allegato I.4. d.lgs. 36/2023). (importo calcolato al netto dell'imposta di bollo già assolta nella fase di partecipazione, ove l'allegato A assume rilevanza quale istanza, ovvero per le procedure aperte)

Stipula contratto: la presente ai sensi dell'art. 18, D.lgs. n. 36/2023 e s.m.i. vale come contratto compresi i seguenti documenti anche se non materialmente allegati:

- offerta tecnica (busta B);
- capitolato speciale;
- offerta economica (busta C);
- altri documenti.

La presente lettera di stipula deve essere restituita alla scrivente sottoscritta digitalmente per accettazione.

L'eventuale registrazione avverrà solo in caso d'uso.

La presente stipula è altresì sottoposta alla clausola risolutiva espressa ai sensi dell'art. 1456 cc. in caso di sopravvenuto riscontro del mancato possesso dei requisiti di ordine generale in capo all'affidatario.

Come disciplinato dall'art. dall'art. 18, comma 3 del d.lgs. 36/2023, per questa procedura **non** è previsto alcun termine dilatorio della stipula del contratto (stand still).

Cordiali saluti

IL DIRETTORE